



هونرمەند دلشاد محەمەد سەعید یەكێكە لە مەزەسپانە ناوکارەکانی کوردستان و عێراق، لەسالی ۱۹۵۸ لەشاری دەۆک لەدایکبوو و لەسەرئەتای هەشتاکان تیبی مۆسیقای دەۆکی دامەزراند.

هەرزوو لەبەغدا مۆسیقای خۆیندوو و ئەندامی تیبی مۆسیقای رادیۆ و تەلەفزیۆن بوو، دواتر پێرەندی بە تیبی سیفۆنیای عێراقی کردوو، وەک ژنیاری کەمان و یاریدەری سەرۆکی تۆرکیسترا، لەناوهراستی هەشتاکان لەزانکۆی ویلزی بەریتانیا خۆیندنی بالای مۆسیقای تەواو کردوو و لەبەیانگای مۆزارت بەردەوامە لە خۆیندن، چەندین پارچە مۆسیقای بۆ هونرمەندانی کوردی و عێراقی و بیانی نامادە کردوو،

هەرەها شان بە شانی چەندین مەزەسپانی عێراقی و بیانی بەناوبانگ موزیکی پیشکەش کردوو، ئیستا لە ولاتی ئەمسا نیشەتەجیبە و وەک ژنیاری کەمان لە یەكێك لە تیبەکانی سیفۆنیا بەردەوامە لە چالاکییە هونەرییەکانی لە

پاشەختە ئەوروپییەکان و بەنیازی ئەنجامدانی پرۆژەی دامەزاراندنی ئەکادیمیایەکی هونەرییە لەشاری دەۆک، لە پێرەندییەکان بەم شیوەیە ولامی چەند پرسیاریکی گۆناری گۆلانی داوە.

# بەشیکی سەرکەوتنی گۆرانی نیرگز بۆ گۆرانییژەکە دەگەریتەوه

مەبەستی تێکدانی گۆنرگ بیټ، ئەوا لە قالبی موزیک دەردەچێت، سەبارەت بە موزیکی کوردی ئیمە ولاتیکی پێوستیمان بەوێهە هەول بەدین سوود لە فۆلکلۆری خۆمان وەرگریگین و هونەری رەسەنی خۆمان زیاتر بەرەو پیش بەین و نیشانی جیهانی دەروەدی بەدین، چونکە ئیمە لە قۆناغیکداین پێوستیمان بە هەر شتیکی بۆ پاراستنی ناسنامە ی خۆمان، هەر کاتیکی ئیمە گەیشتی ناستی ولاتانی دیکە ی جیهان ناسایە سوود لە جۆرە موزیکییە جیهانییەکان وەرگریگین، بەلام ئیستا زیاتر پێوستیمان بە پاراستنی کولتور و زمانی خۆمان هەیه کە چەندین سالە دوژمنان هەولی لەناوبردیان داوه.

**\* نایا پیشکەوتنی هونەر و موزیکی کوردی تەنیا بە پاراستنی فۆلکلۆر دەییت، یان پێوستە لە گەل ئەم سەردەمە خۆمان بگۆنەجینین؟**

- بەشیوەیەکی گشتی مەرج نییە بلینین پیشکەوتنی هونەر بەستراوه بە فۆلکلۆرەوه، بەلام ئەگەر بلینین پیشکەوتنی هونەری کوردی بەستراوه بە فۆلکلۆرەوه ئەوه راستە، چونکە ئەگەر هونەری کوردی لە فۆلکلۆرەکە ی دەرچیت، دەبێ بزاین

کراوه، هەرچەندە ئیستا دەرفەتی زۆر بۆ ئافەتەتە هاتۆتە ئاراوه بۆ ئەوهی زیاتر توانا و بەهەرەکانی خۆیان بەدەر بخەن، بەلام پێموایە کاتیکی کارێکی هونەری ئەنجام دەدری، پێوستە لەهەموو لایەکەوه بزانی نامانجی ئەو تیبە جیبە، لەهەمان کاتدا گرنگی بە هەموو لایەنیکی ئەو بەرهەمە بەدریت، ئیمە کاتی هەولمان دەدا جگە لەکاری موزیک گرنگییەکی زۆر بەهەموو موزیکژەنان و ئەندامانی تیب بەدین بەکۆر و کچەوه بۆ ئەوهی لەلایەن خەلک بناسرین و پێیان ناشنا بن.

**\* لە ولاتیکی وەک ئەمسا کە کانگای هونەری جیهانییە لای خەلک زۆر ناسایە موزیکی جاز و پۆپ و رۆک گرنگی پێدیرت و بوونی هەیت، بۆچی لە کوردستان هەندیکە کەس هەن دژی ئەم بیروکەیهن؟**

- بەرای من هەر جۆرە موزیکیکی لە کوردستان هەیت ناسایە و پێوستە هەیت، بەلام بەمەرجیک نەگاتە ئەو راددەیهی کاربەرییەکی سلبی لەسەر گۆنرگ هەیت، لە زۆر فیستیقāl و شوونی دیکەش دووبارەم کردۆتە ئەگەر موزیک بیټ یان هەر شتیکی دیکە بیټ

**\* لەسالانی 70 و 80 و 90 کانێ سەدە ی رابردوو لەهەولێر و دەۆک و سلیمانی ژمارەیک تیبی مۆسیقی زۆر پیشکەوتوو و سەرکەوتوو هەبوون، بەرای تۆ بۆچی ئیستا ئەوجۆرە تیبانە وەک ئەو سەردەمە ئەکتیف نیین؟**

- لەو باوەرەدام ئیستا هەن، ئەوکات زیاتر شتەکانیان لەسەر شانۆ پیشکەش دەکرد، بەلام لەبەر ئەوهی ئیستا بەرهەمەکان زیاتر لەسەر شاشە ی تەلەفزیۆن پیشکەش دەکرین، زۆریە هونەرمەندەکان قورسای کارەکانی خۆیان خستۆتە سەر تەلەفزیۆن، ئەمەش کارێکی رۆتینییە و لەهەموو شوینیکی گۆرانکاری روویداوه، ئەمە بیجگە لەوهی کاربەری سیاسی ئەوکات زۆر بوو، ئەم تیبانە وەک تەحەدایەک بۆ رژیم بە دلۆسۆزییەوه کارەکانی خۆیان دەکرد و خەلکیش پشتگیری دەکردن.

**\* سەرەرای ئەوهی ئافەتەتی کورد لەم سالانە ی داویدا بوونی خۆی لە گۆرەپانی هونەری کوردیدا سەلماندوو، بەلام ئیستا تیبی دەۆک تەنیا شەش ئافەتی تیدا، ئەمەش جیگە داخە، پێتوایە هۆکارەکان چیین؟**

- ئەوهی راستی بیټ ئەم پرسیارە زۆر

هونەری

**گولاش**

ژمارە (۷۹۸)  
۲۰۱۰/۹/۲۰

۵۴



كوردى ياخود چۆن دەزانیين ئەمە  
تەنیا لە تىكست نىيە، بەلكو لە  
بناسرئەتەوه، چونكە ئەگەر موزىكى  
تىكستىكى كوردى دەلێن ئەمە  
بە زۆر شتى تايبەتەوه، بۆيە بۆ  
پيويستە بناغەيەكى كوردى  
پەردى پيبدەين، بيگومان ئەوكات

مەبەستمان چيە لە موزىكى  
موزىكى كوردىيە. پيشكەوتن  
میلۆدیشدا دەيە موزىكى كوردى  
هەر نەتەويەيەكى ديكە بخەيتە سەر  
كوردىيە، موزىكى كوردى بەستراوه  
پيشكەوتنى هونەر و موزىكى كوردى  
هەييت ئينجا لايەنى ئەكادىمى هەول بەدين  
موزىكى كوردى پيش دەكەوێت.

**\* قۆناغى ئىستاي هونەرى كوردى بە چ ناو دەبەيت؟**

- قۆناغىكى تىكەل و پىكەل و رەسەنايەتى خەرىكە  
دوو دەكەوێتەوه، ئەگەر سەيرى تەلە فزيۆنەكان بكەين  
ئەو بەرھەمانەى پيشكەش دەكرين بەشى ھەرە زۆرى ئەو  
موزىكەى بەناو كوردىيە و بەشپۆيەكى ديكە پيشكەش  
دەكرى زۆر زياترە لەوەى كە بەشپۆيەى كوردى پيشكەش  
دەكرى. ئەو جۆرە موزىكانەش تاموچيژى تايبەتى خۆيان  
ھەيە، لەوانە توركيەكان كە زۆريان لە بناغەوہ لەسەر  
موزىكى كوردى بنيادراون و تەقلىدى ئىمەيان كردووه،  
ئىستا ئىمە ھەستين تەقلىدى تەقلىدى بكەينەوه، ئەوا  
كارىگەرى سلبى دەييت، تەقلىد ئاسايە ھەييت، بەلام نەك  
بەشپۆيەكى زۆر، چونكە ھەر تەقلىدىك لەجىھان تەمەنى  
كورتە، بۆ ئەوہى ناسنامەى خۆمان ون نەكەين، پيويستە  
لە رەسەنايەتى دوو نەكەوينەوه.

**\* تۆ لەسەردەمى ھونەرمەندانى ھەك محەمەد عارف و تەحسىن تەھا و فوناد ئەحمەد و زۆرانی تر ژياوى، چۆن ھەسفى ئەم ھونەرمەندانەمان بۆ دەكەى؟**

- ئەو ھونەرمەندە نەمرانە لەو سەردەمەدا زۆر نزيكى  
موزىكى كوردى بوون، چونكە كارىگەرى عەولەمە لە  
ئىستا كەمتر بوو، ھەرچەندە عەولەمە كارىگەرى تەنیا  
لەسەر ئىمەى كورد نەبوو، بەلكو لەسەر ھەموو ميللەتان  
ھەبوو، محەمەد عارف ھونەرمەندىكى كلاسكى كوردى  
بوو و دەتوانين بلين گۆرانكارىيەكى كەرد لە ھونەرى  
كوردى، چونكە گۆرانى گوتن بە تەنبورە شتىكى نوئى بوو،  
پيشتر ھەبوو بە شپۆزى تر لەلایەن ھونەرمەندانى ميژدين و شەنگار،  
بەلام ئەويش لەژيەر كارىگەرى محەمەد عارف بوو، ھونەرى محەمەد عارف  
لەبەر ئەوہى رەسەنايەتى تيدا ھەيە شوئنى خۆى گرتووه، لەپال رەسەنايەتى  
نوئىكارىش لەھونەرى محەمەد عارف-دا ھەيە لەسەر ئەساسى پيشخستنى  
ھونەرى كوردى، بەھەمان شپۆ تەحسىن تەھا-ش بيچگە لەخەباتى ھونەرى  
كوردى، خەباتىكى زۆرى كردووه و بە بناغەيەك دادەنرێت، لەھەمان كاتدا  
نوئىكارىيەكى زياترى كردووه، ھونەرمەندانى تروش بە ھەمان شپۆ، بۆيە  
ھونەرى ئەمان نەمردووه و بە زیندوويى دەمىنتەوه.

**\* لەسەرھەتاي ھەشتاكانى سەدەى رابردو تىپى دەك ناھەنگىكى موزىكيان پيشكەش كەرد، بەچەند گۆرانىيەك كە ئىستاش زیندوون لەوانە (نيرگز و مەلى) و چەندىن گۆرانى تر، دەكرى باسى ئەو ناھەنگەمان بۆ بكەى؟**

- كە لەكۆتايى ھەفتاكان تىپى دەكمان دامەزراند، پيويستيمان  
بە دەرخستنى فۆلكلورى كوردى بوو بەشپۆيەكى نوئى و توانيمان  
ئەمكارە ئەنجام بەدين و چەند گۆرانىيەكى فۆلكلورمان ھەلژارد بۆ



لەگەڵ ھونەرمەندانی ناوادی جیھانی کارم کردوو، ئەگەر دەرفەت ھەبێت لەگەڵ تیپی سیمفۆنیای بەناوبانگ کاری ژەنین دەکەم، ھەرۆھا لە زۆریە و لاتانی ئەوروپا موزیک پێشکەش بە کوردانی ئەو ولاتانە دەکەم، جگە لەوێ ئەو کارانە پێشکەش کردوون بە شیشۆیەکی بوو کە ھەموو لایەکی دەزانن ئەگەر لە کوردستان بوم نەمدەتوانی بەو شیشۆیە بیکەم، ئەمەش مانای ئەوە نییە کە ئیستا بگەرێمەو بەشتر نییە، بەلام بەر لە چەند سالی ئێستا پڕۆژەیکم پێشکەش کردبوو ئەگەر ئەو پڕۆژە سەرکەوت بۆ من سەرکەوتنیکی گەورەیکەم بەتوانم ئەکادیمیایەکی ھونەری لە دھۆک دابمەزێتم کە کاریکی مۆدیرن بێت و مامۆستاکانی لە ئەوروپاوە بێن، ئەگەر پڕۆژەیکە تەواو بوو بێگومان ھاتنەوێم زۆر باشتر، بەلام تا ئەو کاتە ئەوێ لە ئەوروپا پێشکەشی دەکەم، ناتوانم لە کوردستان بیکەم.

**\* ئیستا پڕۆژەیکە بەچی گەیشتوو؟**

بەر لە زیاتر لەسالی ئێستا لەگەڵ بەرێز پارێزگاری شارێ دھۆک قسەمان کردوو و زەویەکی باشی بۆ تەرخان کردووین، تەنیا ئاوەدانکردنی ماو و بەپێی زانیاری خۆم ئەو بودجەییە بۆیان تەرخان کردوو بەشی ئەم پڕۆژەیکە ناکات و چاوەڕێی ئەوە دەکەین لە ماوہیەکی زوودا دەست بە کارەکان بکەیت.

**\* زیاتر گۆی لە کام گۆرائیڤێ دەگری؟**

ھەر گۆرائیڤێک موزیکەکی باش بێت و اتا ھونەری بێت جا ھی ھەر میلیلت و نەتەوہیەکی بێت، گۆی لێدەگرم.

لێدەکات بڵێن دەتوانین ئەمکارە بکەین ئەگەر ھونەرمەندان لەھەرسێ شارەکی کوردستان دەست بخەنە ناو دەستی یەکتەری بێگومان دەتوانن دووبارە بکەنەو و کاری جوان پێشکەش بکەن.

**\* کاتی ئەو نەھاتوو بەگەرێتەو**

**کوردستان بۆ خزمەتکردن و ھۆکارەکانی**

**نەگەرێتەو تا ئیستا چین؟**

- زۆر ھۆکار ھەن، بەلام ئەوێ پێوێندێ بە ھونەر و موزیک ھەبێت چەند سالە لە دەرەوێ کوردستان دەژیم تا ئیستا بۆ ھیچ کاتیکی خەبات و کارکردنم لە بواری موزیک رانەوہستاو و ھەر بەردەوامم و شتی نوێم پێشکەش کردوو، ئەگەرچی کارکردن لێرە قورستریش بێت و ئەگەر بەراورد بکەم لەگەڵ بوونم لە کوردستان نەمدەتوانی ئەو کارانە بکەم، بۆ نموونە

نوێکردنەوہیان، گۆرائیڤێکانیشمان زۆر زۆر باش نەبوون، بەلام ئەو کات تەنیا ئەوانەمان ھەبوو، ھەندیک لە گۆرائیڤێکان شوێنی خۆیان گرتەو و سەرکەوتنی ئەم گۆرائیڤێکان زۆر ھۆکاری لە پشت بوو جگە لە موزیک.

**\* نێرگز یەکیک بوو لە گۆرائیڤێ سەرکەوتووکان، ھۆکارەکانی سەرکەوتنی ئەم گۆرائیڤێ چۆ بوو؟**

- زۆر ھۆکار ھەبوون وەک خۆشی گۆرائیڤێکە خۆی، بەلام جگە لە گۆرائیڤێکە و موزیک و پێشکەش کردنیکی باشی گۆرائیڤێکە، ھۆکاری تریش ھەبوون لەوانە کچە گۆرائیڤێکە زۆر بەجوانی و سەرکەوتویی لەسەر شانۆ دەرکەوت، ئەمەش دەروازەیکە دیکە سەرکەوتنی گۆرائیڤێکە بوو، ئەمەش راستییەکی پێویستی دانێ بۆ بنیین، کاتیکی لە بەغدا بووین بە نامادەبوونی وەزیری راگەیانندی ئەوکات جگە لە گۆرائی (نێرگز) ھەردوو گۆرائی (مەلی و یار دیلان) مان پێشکەش کرد، خەلک دووجار داوای دووبارە کردنەوہیان کردوو.

**\* نایا دەتوانی ئیستا کاریکی وەک ئەو سەردەم پێشکەش بکە لە لایەن تیپەکانی ھەولێر یان دھۆک یان سلیمانی؟**

- سەرەرای بارودۆخی ئەوکات راستییەکی ھەبێت پێویستە ناماژە پێبکەم بۆ سەرکەوتنی تیپەکانی ئەو کات، ئەو موزیکژەنانە ئیستا ھەمانە ئەوکات نەبوون یان لەو ئاستەدا نەبوون، موزیکژەنانی ئیستا ژمارەیان زۆر زیاتر و زۆریش باشترن، ئەمەش یەکیکە لەو ھۆکارانەکی واما

# بەبى كەرتى تايپەت دراما پىش ناكەوئىت

ئەگەر بەبىزىدان سەيرى رەوشى دراما و فىلمە تەلەفۇزىيەنىڭ بىكەن، دەبى بىلەن سەل بەسەل خۇزگەم بەپار، پىشتر بەتايپەتتى لەھەولۇر و سەلمانى چەندىن زنجىرە دراما و فىلمى تەلەفۇزىيەنى بەپىز ئەنجام دەدرا و جەماوەر پىيان شاد دەبوو، ئەوتە رەخمەتتى حوسەين مىسىرى چەندىن كارى جوانى ئەنجام دا وەك رەشەسى پۇلىس و زۇرانىتر، ھەرۇھا ھاوړى مەستەفا و ھونەرماندى بەتوانا بەكر رەشىد و ئەرسەلان دەوئىش و لەھەولۇر ھونەرماندان ناسر ھەسەن و ھىوا سوعاد و تەلەت سامان و چەند گەنجىتر، ئەو كارائەتى ئەو ھونەرماندە ئەنجامىان داوە شايانى ناماز ھەيىكرەن، چۈنكە بەرھەمى پتەو و بەپىزبوون، ھىچ كەمۇكۇرپەكىان نەبو لەلەينى سىنارىي و دەرھىنان و ناوەرۇك و نواندىن و كارە ھونەرپەكەن پىشتر ئەنجامدانى ئەمكارە ھونەرپەكەن تەنيا و تەنيا مەبەست خۇشەويستى و پىشخستى ھونەر بوو، كەس بىرى لە پارە و پوول نەدەدەدەو، ھەتا سەبەرت بە شانۇش ھەمان بۇچوون ھەيە، ئىستى لەبەر مەسەلە پارە و بودجە خەرىكە دراما و زنجىرە دراما پاشەكشە دەكا دەرھىنەر كە دەرخستى زنجىرە درامپەكى رەزەماندى لەسەر دەدرا، جارى ھەر زوو بىر لەو دەكاتەو چەندى لى قازانچ بىكات، ياخود چەندى بۇ بىئىتتەو، پارەى جلوبەرگ و ھاتوچۇ خواردىنى ئەكتەرانىان وەرگرتوۋە كەچى زۇبەسى جارن ئەكتەر پىئوستە خۇى جلوبەرگ بۇخۇى دابىن بىكات، سەبەرت بە خواردىن پىش دوو سى سەل لەگەل دەرھىنەرنىكى برادەرى خۇمان لە شەوچراپەك كارمان كە نەك زنجىرە دراما، ئۇبال بە مىلى برادەرانى نىزىكى ئەو گوتىان نازام چەندىن مىليۇنى وەرگرت، واتە پارەى زنجىرە درامپەكى وەرگرتوۋە كەچى نە جلوبەرگ نە پارەى ھاتوچۇ دەدا و ئەكتەرەكان كە نىبوۋە دا دەھت دىگوت برۇن لەمالى خۇتان نانى بۇخۇن خواردىن چىشخەنە پىسە! بەھەرھال ئەو مىن لەو درامپەكەن لەو رەمەزانەم بىنى وەك دەلۇن ھاتەمەو سەر سەر، تەنيا كوردستان TV دوو زنجىرە درامپەكەن لەسەر شاشەكەى پىشكەش كە كە نوى بوون لە 1-14 رەمەزان زنجىرە درامپەكەن گەمەى بالئەدەكان كە لەدەرھىنانى ھونەرمان بەكر رەشىد بوو، ئەگەر ھاتو بەراوردىك لەگەل كارەكانى دىكەى ئەم ھونەرماندە بىكەن، لەم واپسى ھىچ پىشكەوتىنكى بەخۇو نەدىبوو، لە

15 تا 30 رەمەزانىش زنجىرە درامپەكەن (فرمىسك) كەلە نووسىنى نووسەر و رۇژنامەوان نازم دلبەند و سىنارىي ھونەرماندى كۇچكەدو سەلەك ھەسەن و دەرھىنانى ھونەرماندە بەكر مەعروف بوو، سەبەرت بە دەقەكە ئىنكار ناكى دەقەكى ئىنسانىيەت باس لە كىشە ھەنوۋەكەيەكان دەكات، ئەوئىش توندوتىزى بەرامبەر ئافەرت و دياردى خۇسوتاندىن و زۇركىشەى دى، خۇم لەم زنجىرە درامپەكەن بەشداربووم واپزانم كاك بەكر مەعروف كە پىشتر (سەلەم بەگ) رەخمەتتى دەرھىنانى، دەبوۋە لەمكارە پىشكەوتوتوتىن، چۈنكە بودجەپەكى چاكى لەبەردەست بوو، زۇبەسى سەنتەرە پىشكەتەلەكانى ھەولۇر بەشدارپەكەن لەم درامپەكەن كەردبوو، ھەرۇھا چاكتەر سىنارىيۇ لەزۇر دەستى دابوو، كەچى ئەوئى رۇژانە سەيرى ئەم درامپەكەن بىكار زۇر جارن وەرس دەبى لەدووبارە كەردەوئى ھەندى دىمەن و شوئىن، دوكانسى عەلەى بەزاز، شەرىف بەزاز، مالى جەمىل فەندى، نووسىنگەى رۇژنامە، رۇژانە دىمەنەكان لەم شوئىنانە دووبارە دەپنەو بە رىتەكى يەكجار لەسەر خۇو سارد كە بىنەر تووشى مەلەل دەكا، سەربارى ئەو كاك بەكر كە رۇلى شەلالى عەجەمى ھەيە ھەمان كارەكتەرى گىلە پىاوى دووبارە كەردىتەو، ھەرۇھا ھونەرماندە نەوزاد رەمەزان كە رۇلى مام ھەسەن دەگىرى كت و مت(فەتاح)م، شەلالى زنجىرە درامپەكەن بىرى ژمارە سى دووبارە دەكاتەو كە لەدەرھىنانى ھونەرماندە فەرھاد شەرىف بوو، ھەرۇھا ھونەرماندە كاك سەلام كۇيسى گەلەك(بەنى خۇمان بى) دووبارە دەكاتەو، ھونەرماندە كاك ئىبراھىم حەكىم بەمۇناسەبە و غەيرى مۇناسەبە گۇرانى دەللى، كاك ولبەد مەعروف زۇر دىالۇگەكانى بەبى رۇخ و بەسستى دەللى ھىچ گەرم و گورپىيەكە لە دىمەنەكانى ئەوان بەدى ناكى، لەبەر ئەو ئەمەسەلەش كەبە ئاواتى ئەبووئىن ھەر نەبى دوو سى زنجىرە درامپەكەن بەپىز بىنەن، كەچى كە سەيرمان كە وەك دەلۇن لاتوۋە تەنەكە ئاوى ساردىان پىمان داكر، ھالمان لەو چاكتەر ناپى، تاكو كەرتى تايپەت نەبەتە بوۋەكە، چۈنكە وەبەرھىنەر كە ئامادىي خۇى نىشان دا بۇ ئەنجامدانى كارى ھونەرى، ھەرگىز پىنى لە تەختەى چرووك نانى، ھەر لەنوسىن و سىنارىيۇ و دەرھىنەر و ئەكتەر خۇى ھەموى دەستىشان

دەكات، چۈنكە پارەى خۇى لە خۇراپى بە ئساو دانادا، بەداخوۋە تاكو ئىستى كەرتى تايپەت سەرمەپەكانىان تەنيا لە بوارى بىناسازى رىگەوبان و پىرۇزەى بازىرگەنى ھەناردەو ھورەدە بەگەر خستوۋە، لەبەر ئەوئى زۇبەسى زۇرى ئەوانە لە ھونەر سەر دەرناكەن و لەناو ھونەرماندە و ھونەر دۇستىش كەسىكى سەرمەپەدارنىيە، وەبەرھىنەر ئەك تەنيا ھونەرماندى درامپەكەن و فىلم بەپىش دىخى، بەلكو ئەگەر بتوانسى پاش دۇبلاژ و وەرگىزان و بازارى لە دەروەى ھەرپم بۇ پەيدا بىكا وەك ئەو زنجىرە دۇبلاژكراوانەى رۇژانە لەسەر شاشەى تىفپەكەنى خۇمان دەبىنەن، ئەمكارە دەپتە رىكلامىكى چاك بۇ شوئىنەر و جىگە گەشتوگوزارپەكەن كە بىنەر لە دەروەى ھەرپم ئاواتەخۇاۋە ئەم شوئىنانە بىنى بەتايپەتتى لەخەلىج، چۈنكە وەبەرھىنەر ھەز دەكا كارەكەى بەشپەكەكى جوان و پوخت دەرپىچ، ھەلەتە لەبەر ئەوئى سستۇدۇى تايپەتمان پىش بە وئەگرتن لەم شوئىنانە دەبەستى، بەمچۇرە لەلەيكە سەلەنە بە ھەزاران كەس روو دەكەنە كوردستان بۇ گەشتوگوزار. لەلەكەى دى شارەزى دابونەرەت و چۆنىيەتتى ژيانى كوردوۋارى دەبى، دوومىيان ئەوكات كەس چاۋچر ناكاتەو تاكو لاپەنە پىئەندەدارەكان رەزەماندى لەسەر بودجەى درامپەكەن بىدەن، چۈنكە ئاشكراپە قىر سىسى دەپى تاكو سالىك رەزەماندى لەسەر درامپەكەن دەدرا ئەوئى لە شوئىنى خۇى ناپى، ئەوتە لەمىسەر چەندىن وەبەرھىنەر و كۇمپانىيە ھونەرى ھەن، يەكەن لەو وەبەرھىنەر و بەرھەمپەنەرەنە ئاوى (ئىسماعىل كىتەك)م، لەبەر ئەوئى پىاۋىكى پووخەى بچوۋكى كورتە بالاپە، وەك دەلۇن گندۇرە لە قەدەر رەنگى نىيە، ئەو مۇقە تاكو ئىستا چەندىن زنجىرە درامپەكەن مېتروپى بەرھەم ھىنارە لەھەموۋانىش سەركەوتو بوو، لەوانە زنجىرە (شا فاروق) (ئەسەمەن)، ئىستاش و لە كەنەلكەنى مىسىرى و غەربى (مەلكە المنفى) واتە شاۋن لە تاراۋگە باس لە نازلى دابىكى فاروق دەكا كە كۇتايى ژيانى لە ئەمىرىكا بىرەسەر، ئەستىزە مىسىرى نادىە جوندى ئەم رۇلەى بىنىوۋە، ھىوادارىن ئىشەش بەرھەم ھىنەرمان ھەبى.



خەلىل ياپە كەرىم

لوسى:



## وائل جەسار بەردەوام دەپت لە گۇرانى رۇمانسى

ھونەرمەند وائل جەسار رايگەياندا نوپۇزى ئەلبومى كارىكى نوپۇزى لەجىھانى ھونەرىدا و پىشتر ھىچ ھونەرمەندىك نەيتوانىپە بەو شىۋىپە ئەلبومىكى ئايىنى بلاو بىكاتەو. ئەو ئەلبومى سەركەوتنىكى گەورەى بەدەستەينا، لەمانگى رەمەزانىش سىدىپەكى تىرى بلاو كىرەو كە سىروودى ئايىنى بوون، ئەمە بوو جىگەى پىسىار ئايا وائل واز لەگۇرانى رۇمانسى دەپتە وەك باس دەكرىت؟ لەوئامدا وائل جەسار وتى «ئەو قسەپە لەراستىپەو دەورە و بەردەوام دەپم لە وتنى گۇرانى رۇمانسى».



## پارىس دەستگىر دەكرىت

بە تۆمەتى بەكارھىنان و بازرگانىكرىن بە ماددەى بىھۆشكەر، پارىس ھىلتۇن دەستگىر دەكرىت، ئەو كاتەى ھىزەكانى پۇلىس ئەو كەسانە دەستگىر دەكەن كە ماددەى بىھۆشكەرىان پىپە، بەشىۋىپەكى چاۋەرۋان نەكراۋ دەپىنن پارىس ھىلتۇنىشان لەگەل داپە و ئەو ماددەپەى پىپە. پارىس بەشىۋىپەكى نائاساى دەپىندرا و برپارە لىكۆلىنەو لەو رووداۋە بكرىت.



ھونەرى

گولاش

ژمارە (۷۹۸)  
۲۰۱۰/۹/۲۰

۵۸

## سولاف خوشحاله به سهرکه وتنى کلیو پاترا

ئەکتەرى درامای سوریا سولاف فواخرجی که رۆلى پالەوانى زنجیره درامای کلیو پاترا دەبینیت، دلخۆشى خۆى دەرپرى بەرامبەر سەرکه وتنى ئەو زنجیره دراما میژوووییە، سولاف رایگەیاندا: ئەو زنجیره درامایە بە یەكەم زنجیره دادەنریت لەو شیووییە و خۆى لە قوئانغى کلاسیکی دەرپاز کرد که پیشتر لە زنجیره دراماكان دەبیندرا. کلیو پاترا، زنجیره درامایەکی میژوووییە، نیستا لە زۆر کەنالی عەرەبی پیشکەش دەکریت. سولاف لە چاوپێکەوتنیکی دیکەدا ناماژەى بۆ ئەویدا که بینینی رۆلى پالەوانیەتی ئەو زنجیره درامایە خەونی هەموو ئەکتەریکی تافەرتە.



## من شاکیرام فیڕه سه ما کرد

هونەرمەندی میسری لوسی رایگەیاندا کهوا ئەو بە شیووییەکی نا راستەوخۆ شاکیرای کچە گۆرانیبیژی بەناریانگی جیهانی فیڕه سه ماى رۆژەلاتی کردووه، چونکه بەردەوام داواى نمایشەکان و جلوبەرگەکانى منى دەکرد.

لوسی لە دیمانەیکەى تەلەفزیۆنیدا ئەوێ راگەیاندا که سینەماى میسری وێنەى سه ما و کچە سه ماکارەکانى شیواندووه، چونکه سه ما هونەریکی بەرزە و پێویستە ریزی لیبگیریت، بۆیه من بپارمداوه تا ئەو کاتەى ددانم لە دەمدا نامینیت و تاقم دەبەستم هەر سه ما دەکەم.



هونەرى

گولان

ژماره (٧٩٨)  
٢٠١٠/٩/٢٠

٥٩

[www.gulan-media.com/art](http://www.gulan-media.com/art)

بەرپرسی فایلێ هونەری: خەلیل بلەیی: بۆبابەت و سەرنجەکانت پەيوەندی بکە :  
Mobile: 07504494920 huneri@gulan-media.com